



Ս. ՔՈՂԱՆՉՅԱՆ

ՏՐԱՆՍԻԼՎԱՆԻԱՅԻ ՀԱՅԵՐԻ ՊԱՅԹԱՐԸ ԱԶԳԱՅԻՆ ԻՆՔՆՈՒՐՈՒԹՆՈՒԹՅԱՆ ՊԱՀՊԱՆՄԱՆ ՀԱՄԱՐ (ԺԷ ԴԱՐԻ ՎԵՐՋԻՑ ՄԻՆՉԵՎ Ի ԴԱՐԻ ՍԿԻՁԲԸ)

Հայկական հնագույն գաղթավայրերի պատմության մեջ իր արժանի տեղն ունի նաև Տրանսիլվանիայի հայ գաղութը, որի առաջացման ակունքները հասնում են մինչև Ժ-Ժ դարերը: Այդ դարերից սկսած մինչև Ժէ դարը Տրանսիլվանիայում հայեր են ապրել և այնտեղ հայկական գաղութ և թեմ է գոյություն ունեցել: Այդ ապացուցվում է «Հայութ» (armean), «Հայկական», ինչպես և հայերեն այլ բառերից կազմված տրանսիլվանյան տեղանուններով և բազմաթիվ հայ անձնավորությունների հիշատակությամբ: Սակայն երկար դարերի ընթացքում Տրանսիլվանիայի հայերը կա'մ ձուլվել են տեղական ժողովուրդների մեջ և կամ գաղթել այլ վայրեր և այդ պատճառով էլ ժէ դարի կեսին նրանց թիվը շատ նոսրացած պետք է զիներ: Նույնպես, 1654 թվականին Մոլդովայից Տրանսիլվանիա անցնող հայ գաղթականությունը չնայած մի քանի քաղաքներում հաստատվեց, այնուամենայնիվ շատ փոքր նշանակություն ունեցավ և պատմության մեջ մաս «փոքր գաղթականություն» անունով:

Տրանսիլվանահայ հիմնական մեծ գաղութը կազմավորվեց սկսած 1672 թվականից, երբ մեծ թվով հայեր հարեան Մոլդովայից

գաղթեցին Տրանսիլվանիա: Հայերը ժամանակի ընթացքում տարածվեցին Տրանսիլվանիայի բազմաթիվ քաղաքներում, ավաններում և անգամ գյուղերում: Ցրված լինելը եթե մի կողմից՝ հայերի խաղացած դերի շնորհիվ ցույց էր տալիս նրանց տեսակարար կշիռը, չնայած իրենց փոքրամասնությանը, երկրի կյանքում, ապա մյուս կողմից ազգային դիմագիր պահպանման տեսակետից այն շատ վատ էր: Բանն այն է, որ ցրվածությունը նպաստում էր իրենց ազգային ինքնությունը անհամեմատ շուտ կորցնելու ընթացքին: Այս տեսակետից շատ ավելի կենսունակ և զարգ Տրանսիլվանիայի հայերի կյանքը նշանավոր կենտրոններում: Առավել կարևոր հանդիսացան տրանսիլվանահայերի կառուցած հայաբազարները՝ Գեղան (լատիներեն՝ Armenopolis, գերմաներեն՝ Arme-nierstadt, հունգարերեն՝ Órményvaros, նաև Szamosújvár) և Եղիսաբեթուպոլիսը (լատիներեն՝ Elisabethopolis, գերմաներեն՝ Elisabethstadt, հունգարերեն՝ Erzsebet-város, այժմ՝ Գումբրըվեն): Տրանսիլվանիայի հայերի երկրորդական կենտրոններից էին Հովհանով (այժմ՝ Գեղան): Սեպակիլը (այժմ՝ Ֆրումուսա): Ինչպես Մոլդովայում, այնպես

էլ Տրանսիլվանիա գաղթելուց հետո, հայերը, բացի հոգևոր իշխանությունից, ունեցան նաև քաղաքային ինքնավարական հիմնարկեներ, ինչպես իրենց քաղաքապետ-զատավորը, քաղաքային վարչությունները 12 ծերերի խորհրդով, զատարանով և հարյուրոց ժողովով, արհեստագործական, առևտրական և հոգևոր եղայրությունները և այլն: Ավելի քան 300 տարի Մոլդովայում հայերը իրենց ինքնուրույն նշանակալից կյանքը ունենալուց հետո, նրանց հետնորդները շուրջ 200 տարի էլ Տրանսիլվանիայում կարողացան պահպանել իրենց հայկական երանգը, միևնույն ժամանակ նաև կարևոր դեր խաղաղով հոգործներ կալ երկրի տնտեսական, քաղաքական և մշակութային կյանքում: Սակայն հայերը իրենց ինքնուրույնությունը հեշտ միջոցներով չեն պահպանել, այլ դարձավոր պայքար հն մղել ամեն տիեզ խորթ և անհարցար հակազդեցությունների դեմ: Այսպիսով Տրանսիլվանիայի հայերի պատմության ցարդ համարյա մոռացության մատնված, սակայն ամենարնորդ երևույթներից էր նրանց մղած համառ ու երկարատև պայքարը հանուն իրենց ազգային ինքնուրույնության պահպանմանը, որը հատկապես արտացոլվեց իրենց հնավանդ սովորությներին և հայրենի պահնդություններին ամուր կառչած լինելու հանգամանքով:

Եթե ցարդ մասամբ բավարար շափով հն ուսումնասիրված կեհաստանի հոծ հայ գաղութի բռնի դավանափոխ լինելու պատմությունը և նրա տիուր հետեւանքները, ապա պետք է նկատել, որ մինչև այժմս էլ համարյա շարունակում են ստվերի տակ մնալ Տրանսիլվանիայի հայության դավանափոխության նույն ժամանական ավանդապահ հայերի մղած պայքարը վերջինս դեմ: Այդ անշուշտ նրանից է, որ ցարդ չի դրված Տրանսիլվանիայի հայ գաղութի ամբողջական պատմությունը, իսկ նրա երկու հայաքաների մասին գրված մենագրություններն էլ, չնայած իրենց փաստական հարուստ տվյալների, ոչ միայն շեն բացահայտել հայերի միջև լատինամոլության դեմ մղված պայքարը, այլ, ընդհակառակը, սքողելով այն, դավանափոխությունը համարել են «անհրաժեշտություն», իսկ կաթոլիկության առաջին տարածիչ Օքսինա Վրզարյանին՝ «երկրորդ լուսավորիչ»: Այստեղից էլ մինչև այժմս մեր պատմագրության մեջ տիրում է այն թյուր կարծիքը, ըստ որի Տրանսիլվանիայի հայերը հեշտությամբ են դավանափոխ եղել և կամ նույնիսկ սկզբից ևեթ կարծես միացած են եղել Հռոմեական Եկեղեցու հետ: Ահա թե ինչու հայ գաղությունների պատմության անվանի մասնագետ, պատմաբան-բանասեր Արշակ Ալպոյանցանը

հարց էր հարուցում գրել Տրանսիլվանիայի հայոց պատմությունը «աննախապաշար ու գիով»:

Տրանսիլվանիայի հայերին դավանափոխ անելու գործում կարևոր դեր են ստանձնել կվովի հայ կաթոլիկ թեմը՝ Վարդան արքեպիսկոպոս Հռոմանյանի գլխավորությամբ և բնիկ մոլգովացի հայ Օքսինա Վրզարյան վարդապետական Սակայն նրանց հաշողությունը շատ չնշնչ կլիներ, եթե վերջիններին թիկունքին կանգնած վիճերին Ավստրիայի կայսրը, պապը և Տրանսիլվանիայում գործող կաթոլիկ բարձր հոգևորականությունը: Կաթոլիկության տարածումը Տրանսիլվանիայում Ավստրիական կայսրության համար քաղաքական և տնտեսական մեծ նշանակություն ուներ: Նա մի կողմից Տրանսիլվանիային տեր դառնալու ճանապարհին աշխատում էր երկրի ներսում իր համար վտաշելի հնարան ստեղծել, իսկ մյուս կողմից էլ, հայերի և մյուս ժողովուրդների հնավանդ սովորությունները արմատախիլ անելով, ուղղում էր նրանց ձուկել: Ինչ վերաբերում է Կաթոլիկ Եկեղեցուն, նա հայերին բռնի կաթոլիկացնելու միջոցով ձգուում էր տեր դառնալ մի հարուստ թեմի և հայերից հրու քարոզիչները պատրաստել, ինչպես հայերն Սոլդովայում, այնպես էլ այն վայրերում գտնվող հայերին ևս «գարդի» բերելու համար Սակայն Տրանսիլվանիայի հայերի պայքարը հիշյալ քարոզիչներին կամ ամսամբ կատարել կատարել անշուշտ նրանի մատնված սականակած կամ ամսամակած է համարվել, որոշ թվով հայեր կրկին վերաբարձել են հնավանդ հայապահվանությանը, իսկ կաթոլիկության հավատարիմ մնացած հայերն էլ մեծ մասամբ ձեականորեն են ընդունել այդ:

Եթե, ի վերջո, շտոկալով կատարված սպառնալիքներին և բռնություններին, հայերը սահմանական կամ շատ ուժեղ է եղել: Նույնիսկ այն ժամանակ, երբ կաթոլիկությունը Տրանսիլվանիայում հաղթանակած է համարվել, որոշ թվով հայեր կրկին վերաբարձել են հնավանդ հայապահվանությանը, իսկ կաթոլիկության հավատարիմ մնացած հայերն էլ մեծ մասամբ ձեականորեն են ընդունել այդ:

Տրանսիլվանիայի հայերի կողմից իրենց ազգային ինքնուրուկնության պահպանման համար մղած այդ երկարատև պայքարի բացահայտման և վեր հանման նվիրված մի փորձ է ահա ներկա ուսումնասիրությունը:

1962 թվականի փետրվարի 6-ին մեզ գրած նամակությունը:

1. 1. 1964
**ԿԱՐՈՎԻ ՀԱՅ ԿԱԹՈԼԻԿ ԹԵԽԸ ԻՐԲԻՎ
 ԿԱԹՈԼԻԿՈՒԹՅԱՆ ՏԱՐԱԾՄԱՆ ՀԵՆԱԿԵՑ
 ՄՈՂԴՈՎԱՅԻ ԷՎ ՏՐԱՆՍԻԼՎԱՆԻԱՅԻ
 ՀԱՅԵՐԻ ՄՈՏ**

Նախքան կվովի հայ կաթոլիկ թեմի ստեղծումը, կաթոլիկական քարոզությունը Ռումինիայում անձամբ զիախավորում էր պատրի Կաթոլիկական քարոզությունը Ներկա Ռումինիայի սահմաններում ապրող հայերի մոտ շատ հին պատմություն ունի: Բացի այն, որ դեռ 1399 թվականին Բոնիֆակիոս պապը (1389—1404) հրամայում է Տրանսիլվանիայի թրաշով քաղաքում գտնվող «անհավատ» ներին, ընդ որս նաև հայերին կաթոլիկացնել, հետաքա գարերում ևս լատին միսիոներները հաճախակի հանդես էին գալիս նաև Մողդովայի հայերի մոտ և անում ամեն ինչ, նվանց Պապական Եկեղեցու գիրեր մղելու համար: Այսպես ուրիմներ, 1582—1586 թվականներին Մողդովայում էր գտնվում Մանչինի անոնով լատին քարոզիլը², որը 1582 թվականին այցելում է նաև Յաշի հալոց Եկեղեցին և փորձում է նրանց զավանափոխ անել: Նա նկարագրում է, թե հայերը համեմումքի հարուստ վաճառականներ էին³: 1636 թվականին մի հայ կաթոլիկ միսիոներ Ռեմոնդի անունով, գործում է Յաշում և հանդիպում է բազմաթիվ տարրեր ժողովուրդների, որոնց մեջ հիշում է նաև հայերին⁴: Զենք կասկածում, որ այդ միսիոները ևս պետք է շարունակած լիներ իր նախորդից սկսված հայերին կաթոլիկության մղելու փորձերը: 1646—1643 թվականներին Մողդովայում հանդես է գալիս Բանդինուս Մարկոս իտալացի քարոզիլը⁵: Նա իր ուղեգրության մեջ մանրամասն կանգ է առնում նաև Մողդովայի հայաշատ քաղաքների վրա, նշում է Սուչավայի, Յաշի, Ռումանի, Վասլույի, Գալացի, Բըրլատի մեջ ապրող հայերի թվի մասին, նրանց ուղեցած նյութական բարգավաճ վիճակի, Սուչավայի հայոց առաջնորդանիստ վանքի գեղեցիկ լինելու և այլ հարցերի մասին⁶: Հայերով խորապես հետաքրքրվող միսիոները անկասկած պետք է, որ զբաղված լիներ նաև նրանց կաթոլիկացնելու գործում:

Այս բոլորից հետո, երբ ստեղծվեց Ռումինիայի հարեւան կողմից հայ կաթոլիկ թեմը,

² „Anuarul Institutului de Istorie națională din Cluj“, IV, 1929, p. 201.

³ Lucian Predescu, „Enciclopedia Cugetarea“, București, 1940, p. 511.

⁴ Hurmuzaki, „Documente...“, XI, p. 115.

⁵ N. A. Bogdan, „Orasul Iași“, 1913, Iași, p. 338.

⁶ V. A. Urechea, „Codex Bandinus“, „Analele Academiei Române“, XVI, 1893—1894.

պապի համար այն դարձավ զիխավոր հենակետ, մինչև այդ Մողդովայի հայերին կաթոլիկացնելու անհաջող փորձերը հաջողությամբ պսակելու համար, մանավանդ, որ կեհաստանի և Մողդովայի այդ երկու հայ գաղութները իրեք եղացը էին համարվում, ավանդաբար իրենց համարելով նույն Անի բաղադրից գաղղողները նրանք համարյա նույն բարբառով էին խոսում և զարեր շարունակ գողված էին տնտեսական, եկեղեցական և մշակութային սերտ կապերով: Եթե նախորդ քարոզիչները օտար լատին հոգևորականներ էին, ապա այժմ փոխվում էր հանգամանքը, հարեւան կեհաստանի հայ գաղութը կիարողանար Մողդովա ուղարկել հայերենագետ լատին և մասնավորապես հայ կաթոլիկ հոգևորականներ, որոնք նույնիսկ կարող էին ապահովական կապերով էլ կապված լինել մողդովացի հայերի հետ:

Մենք տեսնում ենք, որ ահա այս շրջանին Մողդովայում գործում է հայտնի Ալոյսիսիոս Պիդուն (Louis Marie Pidou), որը Կղեմս Պալանոսի հետ կովում հիմնադրել էր հայերի համար պապական դպրանոց 1664 թվականին: Նա Գալանոսի մահից հետո, 1666 թվականին, դարձել էր այդ դպրանոցի ղեկավարը: 1669 թվականին Կիտուն ևս, մեկ առ մեկ այցելելով Մողդովայի հայկական Եկեղեցիները, փորձում է հայերին կաթոլիկացնել: Նա իր թողած հիշատակարանում ուշագրավ տեղեկություններ է հաղորդում Մողդովայի հայոց այց շրջանի թեմական կյանքի պատմության մասին⁷: Խնչպես գրում էր Պիդուն, բաց անելով պապական դպրանոց, նա հույս ուներ, որ աշակերտներ կկարողանա ունենալ նաև Մողդովայի հայերից, և այդ միջոցով ներսից պայտեցնելով հայ գաղութի միասնությունը, հնարավոր կլիներ հեշտացնել Մողդովայի հայերին կաթոլիկության մղելու գործը:

Այսպիսով, Պապական Եկեղեցու ձեռքին կարեսը զինք էր դառնում կեհաստանի նորաստեղծ հայ կաթոլիկ թեմը, Արևելյան Եկեղեցյում մնացած ավանդապաշտ հայերին կաթոլիկության մղելու համար: Լովովի արքեպիսկոպոսությունը իր կաթոլիկական քարոզությունն առաջ էր տանում երկու ուղղությամբ: Առաջինը և ամենավճռականը ուղղված էր Տրանսիլվանիա ապաստանած մողդովացի հայերի գեմ, իսկ երկրորդը՝ Մողդովայում գենես ապրող, սակայն թվով փորձագույն գենես ապացու:

⁷ Հ. Ս. Անապան, «Հայկական Մատենագիտություն», Ա, Երևան, 1959, էջ 419:

⁸ Տե՛ս «Բոնի միութին հայոց կեհաստանի ընդ Եկեղեցյան Հոռմաց, ի Ս. Պետերության 1884, էջ 1041 և այլն:

⁹ Նույն տեղում, էջ 12:

րացած ու անկազմակերպ վիճակում գտնվող հայերի դեմ:

Այս կապակցությամբ անհրաժեշտ է, սակայն, նշել, որ կվովի հայ թեմի առաջնորդական աթոռի հետ Մոլդովայի հայերի կապերը շատ հին և խոր արմատներ են ունեցել: 1365 թվականին, երբ ստեղծվեց Լվովի եպիսկոպոսական Աթոռը, Մոլդովայի հայերը դեռևս սակավաթիվ լինելով, շուտով ահա այդ թեմի իրավասության տակ դրվեցին: Երևանի Մեսրոպ Մաշտոցի անվան Մատենադարանի ձեռագրերից մեկում հիշվում է Հովհաննես արքեպիսկոպոսը, որ 1379 թվականին Սիս գնալով, Կոստանդին կաթողիկոսից ձեռնադրվել էր արքեպիսկոպոս շամենայն Ըստաց և Ալախաց աշխարհներ¹⁰, այսինքն առաջնորդ Արևմտյան Ուկրաինայի և Մոլդովայի հայերի: 1384 թվականին Մոլդովայի իշխան Պետրու Մուշատը (1378—1393) Մոլդովայի հայերին ենթարկում է կվովի հայեպիսկոպոսի իրավասությանը¹¹:

Մոլդովայի Ալեքսանդրու Զել Բուն (Թառի) իշխանը (1400—1432) մեծ թվով հայեր է հրավիրում Մոլդովա և նրանց մի շարք արտօնություններ է շնորհում: Դարձյալ նաև, որ 1401 թվականին Սուլչավայում հիմնադրում է առաջին հայկական թեմ, Մոլդովայի հայերին հանձնելով Հովհաննես եպիսկոպոսի իրավասությանը¹²: Թեև հետագայում էլ երեսն Մոլդովայի հայերը ենթարկվում էին Լվովի հայկական թեմին, բայց ավելի ուշ, հատկապես ԺԶ—ԺԷ դարերին, վերջնականապես մերթ Սուլչավա և մերթ էլ Յաշ մայրաքաղաքներն են, որ դառնում են հայերի առաջնորդանիստ կենտրոնները: Գլխավրապես այդ է պատճառը, որ հետագայում, երբ Նիկոլ Թորոսովիլլ լեհական արքունիքի օգնությամբ սկսեց լեհաստանի հայերի բռնի կաթոլիկացման գործը, Մոլդովայի և Վալաֆիայի հայերը, լինելով Լվովից անկախ, կարողացան հետ մղել կաթոլիկական ոտնձգությունները և երկար դարեր պահպանել իրենց լեզուն ու հայրենի ավանդությունները: Ոչ պակաս նպաստավոր էնակ այն հանգամանքը, որ Մոլդովայի հայերը ապրում էին ուղղափառ դավանական պատկանող մի երկրում:

¹⁰ Մատենադարանի ձեռ. № 1527, էջ 7ա, 667թ և լ. Ս. Խաչիկյանի «ԺԴ դարի հայերեն ձեռագրերի հիշատակարաններ», Երևան, 1950, էջ 529:

¹¹ Gr. Goilav, „Biserile armene de prințările române“, București, 1912, p. 5.

¹² P. P. Panaitescu, „Hrisovul lui Alexandru cel Bun, pentru episcopia armeana din Suceava“, extras din „Revista istorică română“. București, 1935.

Նիստ ուշագրավ է, սակայն, այն, որ դեռևս 1627 թվականին Մելքիսեդեկ անարժան կաթողիկոսը Նիկոլ Թորոսովիլին, բացի Լեհաստանի հայերից, նաև առաջնորդ էր նշանակել Մոլդովայի և Վալաֆիայի հայերին¹³: Անհրաժեշտ է նշել, որ արծաթասեր Մելքիսեդեկի որոշումը միակը չէր, որ Նիկոլին ենթարկել տար նաև Խոսմինիայի ներկա սահմաններում ապրող հայերին, այլ որ Ուրբանոս Ը պապը ևս Նիկոլին և նրա հետեւորդներին տալիս է կրելու նույնպես Վալաֆիայի և Մոլդովայի հայերի եպիսկոպոս տիտղոսը¹⁴: Որ իսկապես Նիկոլը այդ պաշտոնն է ստացել, այդ հաստատվում է նաև նրա կողմից զանազան ձեռագրերում և տարբեր ժամանակներում գրված հիշատակագրություններով: Այսպես, օրինակ, Նիկոլը 1629 թվականին ստորագրել է հետևյալ կերպ. «Նիկողայոս Թորոսեանց արքեպիսկոպոս Լէվայ աթոռակալ և Պուլտանաց երկրի (իմա՝ Մոլդովայի) առաջնորդ և ամենայն լեհաց թագաւորութեան, որ կան բնակեալ հայկազոն սեուց...»¹⁵: Դեռևս 1658 թվականին Նիկոլը գրում էր իրեն մասին իբրև «Պուլտանաց երկրի հայոց առաջնորդ»¹⁶:

Այսպիսով, Նիկոլին տալով այդ պաշտոնը, մեկ նոպատակ էր հետապնդվում՝ լեհաստանում կաթոլիկության ձեռք բերած հաջողությունները տեղափոխել նաև մոլդովական հողում: Այս արդեն Պապական եկեղեցու կողմից կիրառված նոր գործելակերպ էր, աշխատանքի մի նոր եղանակ, քանի որ, ինչպես տեսանք, մինչ այդ դարեր շարունակ Մոլդովայում ապրող հայերին կաթոլիկացնելու փորձերը անհաջողությամբ էին վերջացել: Այժմ նաև Մոլդովալաքիայի ռառաջնորդությունը, Նիկոլի և նրա համախոնների միջոցով, ավելի հեշտ էին կարծում հաջողության հասնել, մանավանդ որ այսպիսով կարելի էր կարծել, որ արտաքուստ վերականգնած էին համարվում Լվովի Աթոռի ավանդական իրավունքները Մոլդովայի հայերի նկատմամբ: Սակայն մի բան պարզ է, որ Նիկոլի և նրա հաջորդ Նիկոլականների կրած տիտղոսները նաև իբր Մոլդովայի հայերի եպիսկոպոս, հաջողություն ունենալ չեին կարող, քանի որ, ինչպես ասացինք, Մոլդովայի հայոց թեմը արդեն վաղուց ինքնուրույն

¹³ Դեմ. Տաճ, «Արևելյան հայք ի Պուլտանա...», Վիեննա, 1891, էջ 31:

¹⁴ Chr. Lukacs, „Historia Armenorum Transsilvaniae“, Viennae, 1859, p. 68, 139.

¹⁵ Հ. Հ. Տաշյան, «Եղուակ հայերէն ձեռագրաց Մատենադարանի Միթթարեանց ի Վիեննա», Վիեննա, 1895, էջ 692:

¹⁶ Նույն տեղում, էջ 923:

էր դարձել կվովից և ուներ իր սեփական հոգովոր առաջնորդները: Այստեղից էլ կարծում ննք, որ պետք է վերանայել Մաղաքիա արքապիտոպու Օրմանյանի այն կարծիքը, ըստ որի, երբ նիկոլի հաջորդ Վարդան Հունանյանը իր Աթոռը հայտարարեց էշմիածնից անկախ և Հոռմի Եկեղեցու հետ միացած, իր անջատեց իրենից նաև Մոլովայում, Վալաքիայում և Բուլգովինայում ապրող հայերին, քանի որ Լվովի Աթոռը, ըստ Օրմանյանի, ընդհանուր առաջնորդություն էր բոլոր արևմբույն գաղթականների համար¹⁷: Իրականում պետք է նկատել, որ Լվովի թեմը նիկոլի ժամանակ արքեն իրեկ ընդհանուր առաջնորդություն սուսկ աշխարհագրական նշանակություն ուներ և նիկոլը իրեն իրեկ Մոլովայի հայոց առաջնորդ հիշատակած տարիներին (1627—1658), ինչպես նաև հետո էլ Մոլովայում գրված ձեռագրերում, մենք գտնում ենք հիշատակված Մոլովայի հետեւյալ հոգեոր առաջնորդներին: 1624—1630 թ. թ.՝ հայտնի գրիշ և ծաղկող Ղազար Բարերդացուն, 1640—1643 թ. թ.՝ Անդրեաս արքապիտոպոսին, 1646—1652 թ. թ.՝ Մինաս վարդապետին, 1654—1655 թ. թ.՝ Անտոն եպիփառոպոսին, 1659—1669 թ. թ.՝ Սահակ եպիփառոպոսին և 1672—1676 թ. թ.՝ Մինաս Զիլիֆտար օլլու Եվլովիկացի եպիփառոպոսին:

Այսպիսով, Մոլովայի հայ թեմը, ունենալով իր ինքնուրուցն թեմական առաջնորդությունը, նիկոլ Թորոսովիշին և նրա հաջորդների կողմից նաև իրը Մոլովայի հայոց առաջնորդ կրած կեղծ տիտղոսը, լոկ անվանական էր դառնում և այս խորամանկ ձևով հայերին կաթողիկացնելու շանքերը հաջողություն ունենալ չեն կարող: Ավելացնենք դարձյալ, որ նիկոլի նման ճախորդության է մատնվում նաև Անտոն եպիփառոպոս Սերեբրյունցի փորձը, որն սկզբանական շրջանում երկար ժամանակ իրեկ այցելու, 1645—1655 թվականներին, ձեռնադրություններ էր կատարել Մոլովայի զանազան հայկական եկեղեցներում և վանքերում, սակայն ավելի ուշ՝ 1660 թվականին, նաև արդեն կովով գործակցում է նիկոլ Թորոսովիշին և մասնակցում հն միասին, կովիլ կաթողիկ արքապիտոպոսի գլխավորությամբ, լուցք քաղաքի եկեղեցու համար, Ստանիսլավ Չորրոյ անունով անշուշտ օտար հոգեռականին իր եպիփառոպոս օծելուն: Ահա այստեղ է, որ բացի կովիլ Փունկաց արքապիտոպոս Հովհաննես Դառնուվաքից, որը գլխավոր ձեռնադրություն էր, նա հիշում է նաև «Տէր նիկոպայու Թորոսեանց»-ին իրը «արքապիտոպոս Հայոց՝ Լովան» և ապա «ես Անտոն Սերեբրո-

¹⁷ Մաղաքիա արքապիտոպոս Օրմանյան, «Ազգապատում», թ. էջ 2653—2654:

յնց, եպիփառոպոս հայոց Պողտանայ և վարդապետ...»¹⁸, Այս հիշատակարանից պարզ երևում է, որ նիկոլը ճարահատ փոխել էր իր գործելու եղանակը և Մոլովայի հայերի առաջնորդ լինելու անվանական իր տիտղոսը շնորհել էր, երկար ժամանակ Մոլովայի հայերի կանքին քաջածանոթ, և մի ժամանակ նույնիսկ այդ թեմի առաջնորդ դարձած մի անձնավորության՝ Անտոն Սերեբրյունց եպիփառոպոսին, որն իր այդ հանգամանքներով ավելի հեշտ կարող էր հաջողության հասնել, քան ինքը՝ նիկոլը: Սակայն այս վերջինի թեկնածությունը և զատապարտված էր ձախողություն կրելու, քանի որ Անտոն եպիփառոպուր կովով դառնալով նիկոլի համախոհներից մեկը, պետք է որ արքեն իսկ գտնված լիներ Մոլովայի հայերի հետ և իրրեն առաջնորդ կրած նրա տիտղոսը ոչ մի արժեք այլևս չէր ներկայացնում: Մեր այս կարծիքը հաստատվում է հատկապես նրանով, որ Մոլովայի հայոց թեմը արդեն 1659—1669 թվականներին իրեն հոգեռոր առաջնորդ ուներ Սահակ եպիփառոպոսին¹⁹: Կաթողիկական քարոզությունը դարձյալ ոչ մի օգուտ չերեց նաև նիկոլի տեղակալ Հովհաննես Քարամատանաննենցին կամ Թերումովիշի կրած «եպիփառոպոս Պոլոտանիոյ» (իմա՝ Մոլովայի) անոնքը, քանի որ, ինչպես միշտ նկատել է Տանը²⁰, նույնիսկ կովիլ վարժարանի տեսուչ Պիտուն հիշյալ Քերումովիշի «առաջնորդության» շրջանում Մոլովայի հայոց թեմի առաջնորդ էր հիշյալ Հակոբ կաթողիկոսից ձեռնադրված 50-ամյա վերոհիշյալ Սահակ եպիփառոպոսին, և որը 20 քահանա ուներ իր իրավասության տակ:

Այսպիսով, կաթողիկացած հայ հոգեռականների կողմից իրենց նաև Մոլովայի հայերի առաջնորդ կոչելը բոլորովին խորամանկ ու կեղծ միջոց էր և արվում էր այդ հայերին կաթողիկացնելու դիտավորությամբ: Սահակն, քանի որ նախ Մոլովայի հայերը լավ էին կազմակերպված, և երկրորդ, որ Մոլովական պետությունը հունադավան էր և վերջապես երրորդ, որ Մոլովայի հայ աղքարնակությունը քաջատեղյակ էր կեհաստանում ապրող իրենց եղբայրակիցների ճակատագրին և հնարավորության սահմաններում Մոլովայի հայկական քաղաքները ուկրաինացի հավանապաշտ հայերի համար էլ միխթարության կենտրոններ էին դարձել, հետեւաբար դավանափոխության հարցը Մոլովայում հաջողություն ունենալ չէր կարող: Կան փաստեր, որ բազմաթիվ հայեր կեհաս-

¹⁸ Հ. Հ. Տաշյան, նշված աշխատությունը, էջ 776:

¹⁹ Ս. Գոլանջյան, «Գեղուա հայաբազարի ձեռագրերի ցուցակ» (անտիպ):

²⁰ Դեմ. Տան, նշված աշխատությունը, էջ 35:

տանից գալիս էին Մոլդովայի սահմանամերձ քաղաքները և կատարել էին տալիս իրենց երեխաների մկրտությունը և կամ բերում էին իրենց ննջեցյալներին և թաղում հնավանդ ծեսով²¹: Խոկ երբեմն էլ նույն հայերը գալիս էին մշտական բնակություն հաստատելու Մոլդովայի հողում, իրենց եղբայրակիցների մոտ, որոնց հետ զարոր շարունակ իրենց պապերը հարազատ էին զգացել և մշակել էին տնտեսական և մշակութային սերտ կապեր:

Սակայն պատկերը այժմ փոխվում էր, երբ 1672 թվականին և հետո Մոլդովայից հայերը սկսում են գաղթել Տրանսիլվանիա: Լվովի հայ կաթոլիկ արքեպիսկոպոսությունը ժամանակական կերպով կանգ էր առնում կաթոլիկական քարոզությամբ արշավելու Մոլդովայում դեռևս մնացած հայերի վրա և ամբողջ ուժը կենտրոնացնում էր Տրանսիլվանիայի հայերին կաթոլիկական քարոզության մամար Տրանսիլվանիայում երկու նպաստավոր հանգամանք կար, նախ այն, որ հայերը ցիրուցան և պաշտպանության կարու էին, իսկ երկրորդ, որ նրանք գտնվում էին այնպիսի մի երկրում, որը շուտով մաս էր կազմելու կաթոլիկական քարոզության մեծ զորավիզ հանդիսացող Ավստրիական կայսրությանը: Ահա թե ինչո՞ւ Ժի դարի վերջում Հայաստանում երկարամյա կաթոլիկական քարոզության մեծ փորձ ունեցող և նկալով հաչորդ Վարդան Հունանյանը, որը ուշի-ուշով հետեւում էր Մոլդովայի հայերի գաղթին գեղական կարգադրությանը և երբ անհրաժեշտ էր հնարքներ մտածել և ամբողջ ուժով խոյանալ Տրանսիլվանիա գաղթած հայերի վրա և մեկ թափով նրանց ընդունել տալ կաթոլիկությունը, և ապա միայն վերսկսել բուն Մոլդովայում մնացող հայերի վաղուց սկսված սակայն անհաջողության մատնված կաթոլիկության մղելու գործը:

Պետք է նշել սակայն, որ Լվովի հայ կաթոլիկ թեմի և ընդհանրապես Հոռոմեական քարոզության այս շրջանի պատմության համար մեծ գյուտ էր Օքսենտ Վրաբրյանի անձնավորությունը: Նա բնիկ մոլդովացի հայ էր և որդին էր բորդչանցի հայ վաճառական և այդ քաղաքի հայոց դատավոր լուսիկ Վրաբրյանի: Վրաբրյանը գեղ շատ վաղ հասկում, հավանաբար դարձյալ Լվովի միջոցով, ընկել էր կաթոլիկության գերելը, տասն-չորս տարի (1670—1684) Հոռոմի Ուրբանյան

²¹ «Ժամանակագրութիւն Գրիգոր վարդապետի Կամախեցայ կամ Դաւանաղցայ», հրտ. Մեսրոպ Վարդապետ Նշանյան, Երուաղեմ, 1915, էջ 385, 588; «Բնակ միութիւն հայոց...», էջ 89, 112, 192:

քարոզական դպրոցում սովորելուց հետո, դարձել էր հոգևորական և որպես կաթոլիկ քարոզիչ ուղարկվել էր Տրանսիլվանիա՝ իր հայրենակիցներին կաթոլիկացնելու առաքելությամբ: Այդտեղ էին գաղթել Բոտոշանից նաև իր ծնողները և քարոզության գործը նա սկսեց առաջին հերթին իր տնից: Նա էր, որ, ինչպես գրում է Հայությանը, «Մինաս հերձաւածող (ընդգծումը մերն է—Ս. Ք.) եպիսկոպոսը Հոռոմ և կեղեցվո գոզը դարձուց»²²: Այս շրջանում արդեն ամեն տեղ դգացվում է Լվովի հայ կաթոլիկ թեմի գերագույն իշխանությունը: Մինասի մահից հետո, Վարդան Հունանյանը 1687 թվականին գրած մի թղթով Վրաբրյանին Տրանսիլվանիայի հայոց եպիսկոպոսի փոխանորդ և տեսուչ էր նշանակել: Վիշ անց, ինչպես կուսնենք, Ալեքսանդրը և պապը նրան Տրանսիլվանիա գաղթող հայերի վրա առաքելական փոխանորդ և երեսփոխան անվանեց, իսկ հետո, 1691 թվականին, Հունանյանի մոտ Լվովում եպիսկոպոս ձեռնադրվեց և որից հետո, ինչպես գրում է նույն Հունանյանը իր «Եռ Եւոկիփացիս» թղթում, «և գնացեալ ի Թունդրսիլուանիա զհայս անդէն եղեալս միաբանեցուց ընդ Սրբոյ և կեղեցվոյն Հոռմայ»²³: Որ իսկապես Տրանսիլվանիայի հայերին կաթոլիկության մղելու գործում զեկուլ կաթոլիկա գերեզման էր ի խաղացել Լվովը, այդ երկում է նաև Տրանսիլվանիայի հայերի կյանքին քաջատեղյակ Ստեփանոս Ռոշշայի իր ժամանակադրության մեջ թողած առկերից, ուր, խոսկով նիկոլ Թորոսովիչի մահվան մասին, գրում է նաև հետեւյալը: «...Զի երկարաձիգ ամաց տածանմածըն՝ երկիցս ի Հոռվմ, երկիցս յարեկը երթալով, զագգ մեր Հայոց ի կեհաստան՝ ի հնապանդութիւն Սուրբ Մօր Եկեղեցվոյն Հոռվմայ զարձոյց, յորմէ և ի Մանաս (իմա՝ Տրանսիլվանիա—Ս. Ք.) և յայլ տեղիս ուղղափառութիւնն սփոնցաւ...»²⁴:

Նույն շրջանում, զարձյալ Լվովում, Հունանյանի մոտ է որ, Մոլդովայի հայերի ավագերեց Եղիա Մնարուլը զավանափոխ է լինում, այլոց հետ միասին Հունանյանը այդ մասին գրել է, և ի նոյնում ամբ (իմա՝ 1691) տէր Եղիա Սէլովցի, Մնարուլ անուանեցեար, աւագ քահանայ ընդ ամենայն երկիրն Պուղտանց, առաջի իմ արար զդաւանութիւն... աստ ի էօպոլիս»²⁵:

²² Վ. Վ. Բատկարյան, «Եկեղեցական պատմություն...», Վիեննա, էջ 384:

²³ Հ. Պ. Ալիջան, «Կամենենից, տարեգիրը Հայոց Եկեղեցական կատառականի և Ռումենիոյ հաւաստէայ յաւալուածովք», Վիեննա, 1896, էջ 128:

²⁴ Նույն տեղում, էջ 143:

²⁵ Նույն տեղում, էջ 128:

Նույնպես, պատմաբան Ն. Ցորդան, նշելով հիշյալ սուշավացի Եղիա, կոչեցյալ Մնաբուզ ավագերեցի այլ 8 պատմիքակների հետ դավանափոխ լինելու մասին, ինք ևս հաստատում է, որ կվովի թեմը իրենից կախման մեջ էր պահում Տրանսիլվանիայի Հայրին²⁷:

Նկատի ունենալով Հունանյանի գերը, — «Ինչպես նաև ուրիշ մեկ քանի ապացույցներ, — գրում է զեղացի Բատկարյանը, — կվայեն որ Թրանսիլվանիայի Հայերը կմքերդի հայ արքեպիսկոպոսի իրավասության տակն էին²⁸: Մահայն կվովի իշխանությունը միայն այսքանով չէր վերջանում. Հայտնի է, որ նիկոլը, Թեսդիմոնան հոգեուրականները, ինչպես նաև Հունանյանը, Քերիմովիչը և ուրիշներ կեհաստանի Հայերին կաթողիկացնելուց հետո, սկսել էին նաև սրբագրել հայ հեղողական բոլոր գրքերը, նրանցից մի քանիսին բոլորովին մերժելով, ուղղակի թարգմանել էին լատիներենից: Առաջ կվովի նախաձեռնությամբ սրբագրված և կամ նոր կաղմագած այդ եկեղեցական գրքերն են, որ մոտք էին գործում նաև Տրանսիլվանիայի Հայաշատ քաղաքների կաթոլիկական եկեղեցիները: Տրանսիլվանիայի Գեորգ, Եղիսաբեթապոլիս (այժմ Պուլբրըվեն), կլուծ և Ֆրումոսաս քաղաքներում մազ հանդիպել են քաղական թվով ձեռագրերը, որոնք կամ արտադրվել են կվովում, Կամենիցում, Ստանիսլավովում և կամ ընօրինակվել են այդ վայրերում զրված ձեռագրերից: Ինչպես գրում է Հ. Վարդապետ Գաթթեյանը, «Եկեղեցայոց ծիսարանը կամ Մաշտոցը ծայրեր ի ծայր նոր թարգմանություն է լատիներեններուն այսպիսի վիճակի հասավ, սակայն վերջ ի վերջո հասավ հանգիպայնուի կերպարանքի մոր խանուրդ մըն է մեր սովորականին և Միսալին»²⁹: Ստեփանոս Խոշքան, որ մի ժամանակ այցարար էր Տրանսիլվանիայի Հայոց, 1730 թվականի դեկտեմբերի 6-ի նամակով, ուղղված հաշտուր վարդապետին, ծանուցանում է, թե հիշյալ ծիսարանը արդեն գործածության մեջ էր կեհաստանի և Տրանսիլվանիայի Հայերի մոտ³⁰: Զքավականանալով այդքանով, թիւ հետո կտեսնենք, թե կվովի թեմը, երբ վերսկսեց Մոլդովայում ապրող Հայերին կաթո-

լիկության մղելու փորձերը, սրբագրված զանազան և կեղեցական գրքեր մեծ հնարքներով կարողացավ մուծել նույնիսկ Մոլդովյան հայոց եկեղեցիներից ներս:

2. ՏՐԱՆՍԻԼՎԱՆԻԱՅԻ ՀԱՅԵՐԻՆ ԳԱՎԱՆԱ- ՓՈԽ ԱՆԵԼՈՒ ԱՌԱՋԻՆ ՇՐՋԱՆԸ (1684— 1690 Թ. Թ.) ԵՎ ԱՎԱՆԴԱԳԱՎ ՀԱՅԵՐԻ ԳԱՅՔԱՐԸ

Տրանսիլվանիա ապաստանած Հայերը 1672—1686 թվականների ընթացքում, 14 տարի շարունակ, աղատ էին դավանելու իրենց կրոնը՝ Այս շրջանի պատմության մասին թանկագիրն մի փաստաթուղթ է հանդիսանում Հայերի կողմից 1693 թվականին կոպոլդ կայսրին ներկայացված հուշագիրը, Այստեղից հայտնի է գառնում, որ Հայերը սկզբնական շրջանում խնդրել էին, որ իրենց օրապահիկը ճարելու համար առնելով նաև իրենց նյութական ծանր վիճակը, մեկ-երկու աղոթատեղի շնորհվի: Տրանսիլվանիայի եպիսկոպոսական տեղապահ Սերելերին խոստացավ այդ բոլորը կատարել, եթե «իրենց Հավատքին ճիշտ քննութենեն ետք հայտնի երևան, որ հոռմեական կաթողիկե կրոնը կղավանին»: Հայերը, պահպանելու նպատակով իրենց Հայրենի սովորությունները, ինչպես ասված է հուշագրում, ստիպվեցին թաքցնել իրենց «Ճերծվածող» լինելու: Այն ժամանակ երկու մատուռ արվեց իրենց, մեկը ջուրջովում, իսկ մյուսը՝ Զիկում, այն պայմանով, որ Հայերը սրբանից հետո էլ «Ճերծվածող» կաթողիկե: ուղղափառներ պիտի մնանք³¹: Առաջ այս ժամանակ է, որ Տրանսիլվանիա է ժամանում բնիկ բռտոշանցի Օքսենտ Վրոցլավսկու, կամ Օքսենտ Վրոցլավան կաթողիկացած Հայ վարդապետը, գաղթող Հայերին կաթոլիկության մղելու դիտավորությամբ: Նա մերձավորներից էր կվովի առաջնորդ Վարդան Հունանյանի և իր ուսումը ստացել էր Հունի Ուրբանյան վարժարանում: Ինչպես նշված է վերոհիշյալ հուշագրում, Օքսենտը Հասնելով ջուրջով, Հայերի «Ճերծվածող» լինելու գաղտնիքը Հայանել էր Տրանսիլվանիայի եպիսկոպոսական տեղապահ Սերելերին: Տեղապահը այդ լսելով, հայերին գործածության համար արված երկու մատուռները հետ վերցրեց Օքսենտի ձեռքով: Նույն հուշագրության մեջ ասված է, «Ավագեննութիւններու... Աստուծո այգվույն մեջ այնպիսի եռանդով գործեց, որ վեց տարվան մեջ, այ-

²⁶ N. Iorga, „Armenii și România: o paralelă istorică...“, 1914, p. 69.

²⁷ Վ. Վ. Ըստկարյան, նշված աշխատությունը, էջ 385:

²⁸ Հովսեփ վարդապետ Գաթթեյան, «Մըրազան պատրագմատուցը Հայոց..., Հրատարակեալ Հանգերձյակուածուքը ի Հ. Յակովոսի վարդապետէ Տաշեան», Վիեննա, 1897, էջ 594—595.

²⁹ Նույն տեղում:

³⁰ Գ. Գովերիկյան, «Հայոք յեղիսաբեթուպուլիս Դրան-սիլուանիոյ, 1780—1825», թ, Վիեննա, 1899, էջ 154:

սինքն 1684-են 1690, Տրանսիլվանիու այլ և այլ տեղերը սփռված բոլոր հայերը հանդիսությամբ Հոռմանական Եկեղեցին հարեցան...»³¹: Վրզարյանը իր այս գործունեության համար կաթոլիկական աղբյուրներից անվանվել է անգամ «Երկրորդ լուսավորիչ»: Ահա թե ինչ է գրված Եղիսաբեթուպոլսի հայոց Եկեղեցու մի գնդի մեջ զետեղված հիշատակարանում: «Երկրորդ լուսաւորիչ մը պես երևան եւավ Ավեսենտիոս Վրզարյան և հայոց փոքրիկ հոտք՝ հավատի լուսույն մեջ սխալ զվարենալ ու կուրության մը ութենքն արձակվիլ»³² (ընդգծումը մերն է—Ս. Ք.):

Հստկարյանը ևս մեծարելով Վրզարյանի այս «գործը», գրում է. «Զարմանավ անձնավերությամբ (ընդգծումը մերն է—Ս. Ք.), Հոնտեղվան հայոց դարձին սկսավ աշխատիլ, և զանոնք ամբողջ Հոռմա Եղիսաբեթու միաբանեց...»³³:

Այս հուշագրում, որն ըստ Գ. Գովրիկյանի, «անշուշտ Ավեսենտիոս Վրզարյանին թելապրությամբ՝ մանավանդ թե գործակցությամբ գրված է առ Լեռորուսու կայսրոց», առաջին հայացքից շատ հեշտ և խաղաղ է պատկերված Տրանսիլվանիայի հայերի կաթոլիկացման գործը: Տրանսիլվանիայում կաթոլիկության տարածման նույն խաղաղ ոճը զգացվում է նաև այդ կապակցությամբ Վ. Հովնանյանի և Ս. Ռոշքայի ժիշտ դարի սկզբին թողած տողերից և որոնք քիչ առաջ մեջ բերեցինք: Նոր պատմագրության մեջ ևս շտապ և խաղաղ կերպով է պատկերվել Տրանսիլվանայի հայերի մոտ կաթոլիկության «հաղթանակը»: Հստկարյանը գրել է. «Տրանսիլվանիայի հայք Մոլդվային եկած ըլլալով, հերձվածող էին, իրենց Հոռմա Եղիսաբեցով հետ միաբանովյունն յոթառասներորդ դարուն վերջերն եղավ», եվ կամ Վրզարյանը ռազմոնք (իմա՝ Տրանսիլվանիայի հայերին) ամբողջ Հոռմա Եղիսաբեցով հետ միաբանեց...»³⁴: Հ. Ալիշանը ևս գրում է, որ Տրանսիլվանիայի հայերը, «ի վերջ կոյս Ժի դարու միաբանեալք ընդ Հոռմէականս»³⁵: Մ. Արքեպիսկոպոս Օղմանյանը ևս, «հետեւլով ընդունված կարծիքին, գրել է. «Արդեն կազմակերպյալ չէին նոր գաղթականները և Ավստրիո կայսրության պաշտպանության ալ կկարուտեին, ուստի շատ դյուրավ կատարվե-

ցավ հունգարականից դավանափոխությունը (ընդգծումը մերն է—Ս. Ք.)»³⁶:

Որոշ գիտնականներ էլ ու մի խոսք չեն գրել Տրանսիլվանիայի հայերի կաթոլիկացման մասին: Այս կապակցությամբ բավականանում ենք միայն հիշատակել Փ. Տունըրիդ օտար հայագետի գործը, որտեղ խոսելով հանդերձ կաթոլիկական քարոզչության մասին, ինչպես Հայաստանում, այնպես էլ հայ գաղութներում և հատկապես Լեռաստանում, ոչ մի բառ չի նվիրում Տրանսիլվանիայի հայերին, միայն աշխատության վերջում մի տեղ գրում է, որ 13 000 հայ կաթոլիկներ կան հին Ավստրո-Հունգարիայում»³⁷: Այստեղից էլ սակավիմաց որևէ ընթերցող գուցե կկարծի, թե Ավստրո-Հունգարիայի, ներառյալ նաև Տրանսիլվանիայի հայերը, արդեն իսկ ի սկզբանե կաթոլիկ են եղել:

Սակայն իրականում փաստերը ցուց են տալիս, որ Տրանսիլվանիա գաղթող հայերը և իրենց ղեկավարները երկար ու համառ պայքար են մեղել կաթոլիկական քարոզչության դեմ: Վիեննայի Միսիթարյան գիտնական բնիկ գեղացի Հ. Գ. Գովրիկյանը, որը մեծ վաստակ ունի Տրանսիլվանիայի հայերի պատմությունը ուսումնասիրելու գործում, տեղի հայերի կաթոլիկացման շուրջ գրում է, որ Օքսենտը Հոռմից անցել էր Տրանսիլվանիա «այն բացորոշ կամոք, որ Մոլդավիային հոն գաղթող ազգայիններուն ուղղափառության ճշմարտությունները ճանչցընեն: Իր այս դիմում ամեննեն առաջ և ամեննեն ավելի ընդդիմացավ Մինաս Զիլիֆտար օղու եպիսկոպուսը»³⁸: Որ հայերը ծալր աստիճան ընդդիմացել էին Վրզարյանին ու դիմել նույնիսկ Տրանսիլվանիայի կառավարությանը, այդ երևում է նաև Հ. Գ. Գովրիկյանի հետագա տողերից: «Երենները՝ զինք իրեն խաղաղության վրոգվիլ ու հավատքի խոռվարար Դրան-սիլվանի կառավարության ամբաստաննեցին: Բայց շվահեցավ, սկսած գործեն ետ շկեցավ, չորս տարի անսվաղ գործեց բանիվ և գործով, Վերջապես իր աշխատությունը վարձատրվեցավ, այնու որ նույնիսկ անոնք որոնք իր ամեննեն մեծ թշնամիներն էին ի մեջ ալլոց Մինաս քահանայից բազմությամբ մը հայտնեցին իր առողջ թե Ռուլդափառ Եկեղեցին դառնալու կիափաքին»³⁹:

³¹ Գ. Գովրիկյան, նշված աշխատությունը, էջ 157:

³² Նույն տեղում, էջ 73:

³³ Վ. Վ. Հստկարյան, նշված աշխատությունը, էջ 384:

³⁴ Գ. Գովրիկյան, նշված աշխատությունը, էջ 150:

³⁵ Վ. Վ. Հստկարյան, նշված աշխատությունը, էջ 384:

³⁶ Հ. Ալիշան, «Միսիթարյան, աշխատություն Մինաս քահանայից», Վենետիկ, 1893, էջ 463:

³⁷ Մաղամիա արքեպիսկոպոս Օրմանյան, «Աղդապատում», Ա, Կ. Պոլիս, 1914, սյունակ 1820:

³⁸ Փ. Տունըրիդ, «Հայաստան և հայ եկեղեցական պատմություն», Վենետիկ, 1930, էջ 161:

³⁹ Գ. Գովրիկյան, «Դրանսիլվանիու հայոց ամբաստաննեցին»:

⁴⁰ Նույն տեղում:

(Հարուսակելի)